

ديوان العرودي  
دراسة و تحقيق  
(القسم الخامس)

أ. د. علي حداد

مركز إحياء التراث العلمي العربي

جامعة بغداد

Alhadad55@yahoo.com

تاريخ الاستلام: ٢٠١٨/٩/٧ \* تاريخ القبول: ٢٠٢١/١٢/٣١

(ملخص البحث)

يتناول هذا البحث دراسة وتحقيق مخطوطة ديوان الشيخ (أبي بكر بن فتيان العرودي . ت ٦٧٢ هـ ) أحد المتصوفة المتأخرين الذي ولد في (دمشق) ، وعاش فيها حياته كلها، على غالب ماورد في سيرته التي لانكاد نعرف عنها الكثير، مثلما لانقع له على مؤلفات متداولة أو مشار إليها، سوى ديوانه هذا الذي تهيأ لنا أن نتوافر على ثلاث نسخ من مخطوطته محفوظة في مكنتبات العراق والسعودية واليابان.

**Diwan Al –Arowdaky**

**Study and investigation**

**" Section 5"**

**Prof . Dr . Ali haddad**

**Center of revival heritage – Baghdad university**

**Abstract**

This research deals with the study and investigation of diwan Al – Sheikh " Abu Baker Bin Fityan Al- Arowdaky " dead 672 H. He is one of the Sufism who was born in "Damascus " and lived there all of his life .

This biography is limited and his works would not be found except this diwan which appears on three copies that can be taken from manuscript kept in different libraries .

We thought to investigate this diwan in many departments ,but the best one had been chosen is that according to its completion .

This diwan is special in letters that can be ordered alphabetically, references contain explanation in addition to mention many words and phrases

\*مقدمة:

ارتأينا أن نقوم بتحقيق هذا الديوان على هيئة أقسام متعددة ، ومن خلال مقابلة النسخ الثلاث ، بعد اختيار النسخة (العراقية) لتكون أساساً يعتمد . كونها أفضلهن من حيث اكتمالها وحسن خطها ووضوحه. ساعين من خلال ذلك لإخراج نسخة جديدة من الديوان ، ترتب الأبيات فيها أبجدياً، وتصنع لها هوامش تتضمن شرحاً لما وجدناه جديراً بذلك من مفرداتها وعباراتها.

وما بين أيدينا هنا هو القسم الخامس من نصوص مخطوطة الديوان ، وقد كنا انتهينا من القسم الرابع عند القصيدة ذات الرقم (٤٩) من المخطوطة العراقية التي اعتمدها أساساً ، ورمزنا لها بالحرف (ع) تمييزاً لها عن النسختين الأخرتين : السعودية ، ورمزها (س) ، واليابانية ، ورمزها (ي) .

وكان القسم الأول تضمن تقديماً عن شخصية الشاعر وعصرها ، وطبيعة وجهتها الشعرية ذات النزوع الصوفي البين . أردفنا ذلك بوصف الديوان ، وما امتازت به كل نسخة من نسخته الثلاث .

يبقى أن نشير إلى أننا إزاء ديوان شعري له ولصاحبه خصوصيات في التجربة والتوجه والأداء التعبيري الذي يختلف الدارسون عليه وعلى قيمته.

## \*(٥٠)

. وقال قدس سره<sup>(١)</sup>:

(الكامل)

ملح الملاح ملاحه ووثام<sup>(٢)</sup>  
 لإعلا وأهلك أهلّ علام<sup>(٣)</sup>  
 مظل ومظلك للوعود وحام  
 لرسولها حكم لدى الأحكام  
 داراً سوى دار لها المتّام<sup>(٤)</sup>  
 كم صرعة صرع الروام روام<sup>(٥)</sup>  
 مودوعة حكم لها الأحكام  
 دار المدام وما لدار دوام

أم عمرو علاك دار ملاحه  
 لله درك يا سعاد وأمرك  
 والوعد وعدك ياسعاد وماله  
 والوعد وصلك يا سعاد رسالة  
 والدار دارك يا سعاد ولا أرى  
 كم قد دهاك دهوة كم لهوة  
 رحلوا وخلوا راحلاً ورحالهم  
 سكروا وما سكر الصحة لسكرهم

## \*(٥١)

. وقال أيضاً<sup>(٦)</sup>:

(الكامل)

وسرى من الأرجاء عرف نسيم<sup>(٧)</sup>  
 من أين ينشق العطر أنف زكيم<sup>(٨)</sup>  
 من أين يرجو النسل صلب عقيم  
 ممزوجة من دنّ لدن حكيم<sup>(٩)</sup>  
 تغري بطيب رحيقها المختوم

سفر الصباح لكل عين بصيرة  
 من أين للعميان عين بصيرة  
 من أين للخرسان فصح غرائب  
 فأشرب رعاك الله خمرة عارف  
 عذراء يختلس العقول جمالها

ظننت عن الأحشاء بضع هموم  
 جربت مخترق الحبول عليم<sup>(١٠)</sup>  
 ودليل سبل في الفلاة حلیم  
 فتظل بين مطارق التسليم<sup>(١١)</sup>  
 عين العناية بهجة التعظيم  
 وعرائس وأوانس وقروم  
 راعي نمام العهد عند رحيم<sup>(١٢)</sup>  
 عوض الكرى إلا جلال كريم  
 ومبابل وممرض وسقيم  
 منه عليه بضربهن رميم  
 وشقاؤه في الحب روض نعیم  
 بيض الصفاح وكل لدن قويم  
 بالصافنات وكل لدن خصيم

فإذا رشفت رحيقها من كأسها  
 وابدأ بكل مهند ذي خبرة  
 ملاح كل سفينة خطارة  
 يدنيك من شرف العلا بين الملا  
 ولقد دنوت من الخدور وشاهدت  
 وحللت بين ربائب وحبائب  
 مترقب اللحظات حلف صباية  
 نافي الكرى عن مقلة لا تبتغي  
 كم (كان) بين خيامهن مخبل  
 ومجنل لعبت سيوف غرامه  
 فضلاله في الحب غاية رشده  
 من ذا يروم جمالهن ودونهن  
 وصمادح وبواسل محفوفة

•(٥٢)

(الطويل)

. وقال رضي الله عنه<sup>(١٣)</sup>:

غراماً وما كنا نسينا فألهمنا  
 وخالسنا سراً خفياً فأدهشنا  
 وقد أخذت مني الصباية ما تمنى<sup>(١٤)</sup>  
 يموت ولا تلقى له مقلة وسنا

سرى طيف حسن بعد وهن فأذكرنا  
 سرى طيفها ليلاً على غير موعد  
 فقلت لها لما تكادح بي الهوى  
 أيا حسن جودي بالوصال لعاشق

فقال ودون البيض بيض صوارم  
فقلنا على اسم الله تلقى نفوسنا  
وكم قد لحانا لجة بعد لجة  
كما علمتنا كيف نهوى طولوها  
أيا مدعي وصفاً لمن جلّ وصفه  
وإن شئت أن تحيا تموت صباية  
وجود بسر السر في غيب الدجى  
وسمر رعابيب وبحر ولاسفنا<sup>(١٥)</sup>  
بحار الهوى عمناه هولاً وخاطرنا  
وكم قد غرقنا فيه طوراً وكم طفنا<sup>(١٦)</sup>  
وحتى أنسنا بالوصال فأنسنا  
عن الوصف يا هذا لقد جهل المعنى  
عن الوصف لا تبدي لساناً ولا جفنا  
ترى ما يرى من فاتن الحسن والمعنى

(٥٣) \*

. وقال رضي الله عنه<sup>(١٨)</sup> : (الخفيف)

ياحداة المطي رفقاً على الركب رويداً فهذه دارهنة<sup>(١٩)</sup>  
دارهند وزينب واللواتي فتكت في الحشا لوحاظهنة<sup>(٢٠)</sup>  
احبس الركب لايزال ولا ييرح وقفاً على معالمهنة  
قسماً برة وأعظم أقسام الهوى يميناً بهنة  
قسماً بالهوى وما حوت النقب وما ضمه براقهنة  
من جمال وبهجة ودلال وكمال يجل عن وصفهنة  
إنّ لي أنة إذا أسفر الصبح وعند العصير أعظم أنه  
اثنتان لولاهما ضرم الوجد فأصل ما ضمه حبهنة<sup>(٢١)</sup>  
قال لي عاذلي تشاغل عنهن عسى لاعج الهوى يسكننه

قلت شغلي عنهن أعظم أجراً عنهن شغلي بهن<sup>(٢٢)</sup>  
 أيها العاذل الذي أكثر اوم ولجّ التقنيد في حبهنه  
 أنت خلو من الهوى ناقص العقل هبيل ما ذقت من وصلهن  
 لو تكن ليلة تولجت العيس وحادي الفلاة يقتادهن  
 واقفاً بالرحاب تنظر منهن بدوراً تجلت على سرجهن  
 فرفعن الخمور منهن عن نور ثغور فاهتدى ركبهن<sup>(٢٣)</sup>  
 يا رسول الحبيب زر بخيال إن عندي جميع ما تتمنه<sup>(٢٤)</sup>  
 لك روحي وما حوته يميني وشمالي ونفسي المطمئنه  
 وإذا ما أتى الحبيب كان حرزاً من الخطوب وجنه<sup>(٢٥)</sup>

وليال طرقت ديراً وفيه  
 ووقفت بيبابه وقرعت  
 قلن من ذا الذي هنا بفنا الباب  
 أنا حبر أبغي مدامة قس  
 فلن لي يا شبيب أنت خسيف  
 نحن في ديرنا بنات المطارين  
 وأنت فحل من الرجال هزير  
 قلت لا والذي تكلم في المهد  
 ليس من ريبة ولكن محب  
 فتبادرن مسرعات إلى الباب  
 وتلقيني برحب وما زلن  
 راهبات يتلون إنجيلهنه  
 حلقات بلوحة قد غرسنه<sup>(٢٦)</sup>  
 له طارقاً؟ فقلت لهنه<sup>(٢٧)</sup>  
 من رحيق في دنّ ديانكنه<sup>(٢٨)</sup>  
 العقل هبيل فقلت ماذا تقلنه<sup>(٢٩)</sup>  
 بكور عواتق قد أنسنه<sup>(٣٠)</sup>  
 ضيغم فماذا مرادك منّه<sup>(٣١)</sup>  
 فأبرئ أبرصاً وأحيا بأذنه  
 ومريدا مضنى إلى وصلكنه  
 بداراً فضضنه وفتحنه<sup>(٣٢)</sup>  
 عكوفاً على نواقيسهنه

(٥٤)\*

(الكامل)

. وقال (٣٣) :

بالقاسيون وسفحه الريان  
وسرى النسيم على الرياض عشية  
وانهل من ظل النسيم رحيقه  
ويسير في الأرواح سرّ نسيمها  
وتشير سرّاً للنسيم بسرّها  
قربانها مع كل حبر عالم  
مترقب للحظات من نحو الحمى  
ويهميم بالغيد الحسان تعللاً  
مع كل حورا ناهد بهنائة  
ما همتي إلا ملاحظة العلى  
مزج الهوى بحر الغرام ودمعه  
ضدان مجتمعان في أحشائه

نحب اللقاء حرّ الوفا بيدي الجوى يخفي الهوى في عالم الكتمان

هو نائم يقظ ذليل حائر  
عطش يرى ماء الجفان بعينه  
ويمدها ماء تراه طيباً  
غرقان فيه بكرة وعشيّة  
هل ريثم من نائم يقظان  
مملوءة في حالة الطفحان  
عذباً لذيقاً دائم الجريان  
ذا راضياً في حالة الغضبان

ياعلة العلل التي لا تنتهي آمالها وتتهد الولهان

(٥٥)\*

(الخفيف)

. وقال رحمه الله تعالى (٣٧) :

وبياسين ناسخ الأديان  
باتضاح الهدى بعين العيان  
بضجيج الحجيج بالأركان  
بتلو القسوس والرهبان  
على العاشقين بالهيمنان  
بالمحبين باللقا بالتداني  
لا ولا الشرب من رحيق الدنان  
على الحان وقفة المنبلاني (٣٨)  
والثريا تومّ بالميزان  
ثم أملا منها خلال الأواني (٣٩)  
على غير معطف ببناي (٤٠)  
ونسوكي بكأسها المرهجان  
نشاوى مع الفتى السمعياني  
وشماميسها ذوي ألحان  
وبنات القسوس يقرعن بالناقوس يتلين معرب الألحان (٤١)

قسماً بالزبور والفرقان  
وبدين التوحيد بالخمسة الأشباح  
وببيت الحرام بالسعي والإحرام  
وبرهط المسيح بالدير والناقوس  
وبرق الهوى وما حكم الحب  
قسماً برة وأعظم أقسام  
لا لحاني الملام عن ربة الخدر  
كم ليال وقفت في غيب الليل  
فدعاني خمارها بعد وهن بالميزان  
فضّ عن دنها القديم ختاماً  
وتجلت لنا العرائس بالأفق  
بعث في دنّها صلاتي وصومي  
وليال بتنا على دير سمعان  
بين رهبانها وبين قسوس  
وبنات القسوس يقرعن بالناقوس يتلين معرب الألحان (٤١)

في ليال خلون من شعبان

فشرنا المدام في حضرة القدس

مع رجال شروا البقا بالعوالي وباعوا النفوس للديان<sup>(٤٢)</sup>

في ليال طفوا قناديلها الزهر وجلوها على شعاع القناني

أيها العاذل المكادح في اللوم  
كف عني فما حشاك حشائي  
خل عني لاتقتدي بطريقي  
ثم يا مشتري الضلالة بالرشد  
نحنن لاحاجة لنا في نعيم  
نحن نسعى إلى فنا الدير والرهبان  
انثن غير آثم عن عبائي  
لا ولا شأنك الخلي كشائي  
خل عني الملام لا تلحائي  
ومبغى الأرباح بالخسران  
لا ولا حورها ولا الولدان<sup>(٤٣)</sup>  
سعيًا واسعوا إلى رضوان

قد أبحناكم الحسان مع الولدان والهور في رياض الجنان

وصبونا إلى منادمة الحق ولو كان في الجحيم مكاني

فغوالي الأشعار تبتاع بالقسطاس  
ياندامى بمن هداكم إلى الرشده  
خلياني من السياحة والزهد  
واقصد الحان إن فيه كريما  
واسقيايني بالطاس والكاس والرطل وبالصحن مترعاً والأواني  
بين فتياها وكل نحر  
ملقى عن الفريقين فاني<sup>(٤٤)</sup>

إن تشأ بين المزاهر والراح وناياتها وقرع المثاني

واسقيايني حتى أموت فإن متّ بفضلات كأسها غسلاني

ثم هاتوا عند الوفا بحنوطي  
وتولوا جنازتي بالمزاهير  
واقراء في الصلاة والناس جمعاً  
فإن أنكروا فلا تخش منهم  
ثم رشوا منها على أكفاني  
وفي أساس حانها الحداني<sup>(٤٥)</sup>  
من شربها لم يخش من نيرانني  
ولديهم قول فذا قرباني<sup>(٤٦)</sup>

وجاءوا بالنص والبرهان  
وبنص الزبور والفرقان  
وسحقاً للإفك والعدوان  
نشاوى من عالم الرحمن  
وكل صاح كما السكران  
أن عين العميان لا يحدقان<sup>(٤٧)</sup>  
أن عين الخفاش لا يرمقان  
أن أنف الزكمان لا ينشقان<sup>(٤٨)</sup>  
فناغيننا بلا ترجمان  
أنا البيت حقاً طاف بي وبأركاني  
غيث لملهوف وحام لفتيان  
اسعفاني إن كنتما تسعفاني  
جل ذكر العرودك الحنان

فإذا فتدوك في هذه الأفعال  
قل لهذا عندي مناظر صدق  
وقيام الدليل بالنص والصدق  
نحن كنا في عالم الذرّ قدما  
كل صبّ منا شهيد ومشهود  
أسفر الصبح للنواظر إلا  
وأضت شمسنا المنيرة إلا  
وسرى نشرنا المضيوع إلا  
وتجالت لنا العرائس بالأفق  
أنا ابن فتیان وقطب معردك  
أنا الفارس المشهور في كل وجهة  
إن رجعت عما رأته عياني  
ثم نادوا عليّ بين ملائي

(٥٦)\*

(الطويل)

لقد حلّ في مشغوغف القلب معناه<sup>(٥٠)</sup>  
وأرتاح شوقاً والحشاشة مطواه  
وما طلعت في غيب الليل جوزاه<sup>(٥١)</sup>  
سويدا فؤادي والحشا يتولاه

. وقال رحمه الله تعالى<sup>(٤٩)</sup> :

سلام على ربع وإن عزّ مغناه  
أتوق إليه وهو بين ضمائري  
عليه سلامي كلما ذرّ شارق  
شغفت به عن سواه فأصبحت

ويمنعني التعظيم أن أتمناه  
ولم ينسه قلبي فأحدث ذكره  
يميناً فلا نلت السرور بلقياه<sup>(٥٢)</sup>  
ولا كنت كالمشتاق أن أتمناه<sup>(٥٣)</sup>  
جسرنا على بحر الهوى فركبناه  
فهاج بنا بحر الهيام فعمناه  
بحار وحالت دون من يتولاه  
وفاض علينا وجدنا ما وجدناه  
يحملنا غير الهوى فحملناه<sup>(٥٤)</sup>  
وفينا سلكننا فيه حتى سلكناه<sup>(٥٥)</sup>  
قديماً لما كنا حديثاً عرفناه  
تتسم فينا من هواه هويناه<sup>(٥٦)</sup>  
وأفهمنا منه به ففهمناه  
وبدر بدا منا وفينا بمرآه  
تخير الجواري عن تدارك قصواه<sup>(٥٧)</sup>  
ويخبر عن عزّ لنا دق معناه<sup>(٥٨)</sup>  
وعن ليلنا والصبح نحن عرفناه  
ولم يبق هول هال إلا وسرناه<sup>(٥٩)</sup>  
ولم تدرك الأفهام كيف سلكناه  
وأمرأً يحير الوصف أين سمعناه<sup>(٦٠)</sup>  
ولا ثمننا من كل ثغر لمياه  
لكننا سألينا لبنا وعدمناه  
بغير تمعن لا يكدر رؤياه

أجل له ذكراً وأنساه هيبة  
فما غاب عن عيني أروم خياله  
حلفت به صدقاً وإن كنت كاذباً  
ولاجيت منه راهباً في عذابه  
وما ذاك إلا أننا بهيامنا  
ولما ركبنا البحر خلناه موجة  
فلو ان بحرأً من عميم يمهده  
وانصبت جسرأً هائلاً من جهنم  
ولما رأينا الوجد يقوى مضاعفاً  
لأن سبيل الحب منا وعندنا  
ولو لم نكن فيه ومنه وعنده  
ولم نك من أهل الهوى غير أننا  
فعرّفنا منه به وبفضاله  
وشمس بدت منا وفينا أفولها  
وبحر طمى منا ونحن سحوله  
أمن مخبر عن ليلنا ونهارنا  
وعن شمسنا والبدر والبحر معاناً  
تركنا البحار الزاخرات وراءنا  
ولم يعلم الأقوم كيف وصولنا  
ولما وصلنا السؤل والغاية التي  
فأسفرنا عن كل وجه نقابه  
ولو لم يكن فينا من الحسن بضعة  
جلينا على شمع القلوب عرايساً

لنا أنجم من نورها قد شهدناه  
جلت كل نجم قاسهن وقسناه  
تلوذ بشاطيه وتسري بمسراه  
لذي الوجد عرفانا فنودي تركناه

ولاح صباح كان فينا وأسفرت  
وأشرق شمس في سمانا بهيرة  
رأى الحب سفناً لم تر السفن ساحلاً  
هو الزاخر التيار كم فيه مركب

(٥٧)\*

(الطويل)

. وقال أيضاً<sup>(٦١)</sup>:

على دير ذي مرّان بالصالحية<sup>(٦٢)</sup>  
ودارت علينا قهوة المولوية  
وكانت رجال ليس بالخارجية  
وشافعة نمو إلى المالكية<sup>(٦٣)</sup>  
لوامع نور فوق طور عالية  
أرى ضوء نار في قفار عريّة  
ونحظى بها في ليلة دلهمية<sup>(٦٤)</sup>  
سنا ضوئها دنيا سوى البشرية  
ونشر سرى في دوحة عبقرية<sup>(٦٥)</sup>  
وعرف يفوح المسك في سودوية  
فأهزم ليلاً لم يدر من بهية<sup>(٦٦)</sup>  
خلت كل نجم مكتمي في كمية  
وأدهشت الأكوان للباهرية

وليلتنا بالقاسيون وسفحه  
وقد شعشت أنوارها باهرية  
نعمت بها في روضة عبقرية  
فمنهم رجال قدوة حنفية  
تجلت لنا في ليلة هندسية  
فقلت لصحبي امكثوا لي هنية  
عسى قبساً أو جذوة يصطلى بها  
فلما وصلنا من سناها تباهرت  
فلولا نسيم الأنس يسري بأنسه  
وبرق تسامى من سماء سمائه  
وصبح تبدي مسفراً متألّقاً  
وشمس تجلت في سماها بهيرة  
فأشرقت الأفاق من بهراتها

تضاعف وجد فوق وجد مبرح  
 فغيّب وجد الوجد فيّ وجوده  
 فعاد قريب عن قريب مشتتاً  
 وما ذاك إلا أنها حين أسفرت  
 تجلت لنا واللّيل قد شق جيبه  
 فخرّوا إلى الأذقان سجداً صواعقاً  
 فلم يبق إلا كل ثبت مهذب  
 بوجود على مرّ الزمان مسرمد  
 فلما صحونا من سلافة سكرنا وفي البعض منا غفوة الماجدية<sup>(٧٠)</sup>

ركائب وجد ناجعات خفيّة  
 ركبنا نواصي وجدنا وسرى بنا  
 وخضنا بحار الزاخرات العمية<sup>(٧١)</sup>  
 مضين سحيراً منعمات بهمة  
 حمته عوالي فعلها السمهرية<sup>(٧٢)</sup>  
 لمسنا مثاني كل خدر ممنع  
 ولاثمنا من كل حسن بهية  
 وفرضنا عن كل دنّ ختامه  
 بعين يقين بالعيان الجلّبة  
 نظير بجاه الدولة الهاشمية<sup>(٧٣)</sup>  
 يقيناً لعين النظرة الأولية<sup>(٧٤)</sup>  
 ولحب الرдах الناهد العمرية  
 عبيراً يفوق المسك من عبقرية  
 ولكن فيها طعمة القططرية  
 بها المرّ طعماً وهي كالكسرية  
 تمل الأمانى في كؤوس المنية  
 فراتاً زلالاً بكرة في عشية  
 هي الشهد بلتذ النديم بطبيها  
 ممزوجة بحلاوة  
 إذا كنت من خطابها اقتدي بها  
 تخوض غدیر الماء صاف زلاله

(٥٨)\*

(البسيط)

. وقال رحمه الله تعالى<sup>(٧٥)</sup>:

ماهي مهامه قصرت عنها المهارية  
ولا القبيح مليح في تساويه  
بل بالعقول إلى حال الشبابية<sup>(٧٦)</sup>  
أرواحها ساكت في مسلك التيه  
وجوهر لتجار غوصوا فيه  
وللخبيث خبيثات تواتيه<sup>(٧٧)</sup>  
عرائس الكون تجلي في نواحيه  
مشاغل الكيف عن مجرى مجاريه  
أمازة الركب هاديه وتاليه  
إلا نواصي صحبات معاريه

وسايل سايل عن سبيل الهدى  
ما الهزل جد ولا الإحسان شر  
الـ بـ يا صاح طرق غير واحدة  
كالبجر يقذف أمواتاً مجيئة  
ويستقرّ لنا في قعره درر  
تلك المعالي لمن يدري رومزها  
مثال حسن جمال والملاح معاً  
على قلوب رجال لاتشاغلهم  
فتقات رفاق غشا عن قلوبهم  
وسائلي عن سبيل ليس يدركها

(٥٩)\*

. وقال في (كان وكان)<sup>(٧٨)</sup> :

حول اتكالك على النسب  
خزيو وهم سادات

احذر تخلي التقوى  
أبو جهل وابن المغيرة  
سلمان وابن حمامه نالوا مقامت العلي<sup>(٧٩)</sup>

مشهوره مسندات  
 السهم في أنيابه  
 ما تنفع الرقوات  
 اقلع قميص تبهرجك  
 مستشهر الحاجات  
 صبر الكرام على الوفا  
 اهجره واحسبه مات  
 ولا ظنناً بالوفا  
 مترقب العثرات  
 يقصد قماشك حله  
 متراصد الغفلات<sup>(٨٠)</sup>  
 تلعب بشطرنج الهوى  
 فيضربك شاه مات  
 وخص نفسك بخربه<sup>(٨١)</sup>  
 مضى الزمان وقد فات  
 وأنت غر من السرى  
 قم بادر الغفلات  
 يقصد هامات العدى  
 ويهدم اللذات  
 هذي خلل ماتستوي  
 تجاور الأمموات  
 اسمع وكن عاقل وعي  
 ولابذي الغوغات

أخبارهم في الصحاح  
 أحذر أفاعي الدواعي  
 سمومهن قواطل  
 إن كنت تبغي الجباهة  
 والبس قميص العصمة  
 واصبر لضيم صديقك  
 وان اعتدى بالخيانة  
 ولا تشاور عاجز  
 ولا حليف الضعافين  
 احذر تمام فتغفل  
 تفق ترى اللص واقف  
 احذر يغرك توالع  
 تلف منه ببيدق  
 شيد لقصر معادك  
 ما غير تخرب وتعمر  
 ساعات عمرك فواني  
 قبل أن يلوح صباحك  
 الوقت سيف ماض  
 يعقر جواد الأماني  
 إياك تعشق وتجهل  
 فهل رأيتم أحيا  
 يا مدعي في المحبة  
 ماهي بكثرة الدعاوى



ولحّ في اللومات  
 قينات حانات الوفا<sup>(٨٢)</sup>  
 تراجعم النغمات  
 عن الحسان حجالها  
 ققوا على الخيرات  
 يفهم معاني وصيبي  
 خوفاً من الكلمات  
 فاجعلوا خطيمتي  
 وفضلة الكاسات  
 بمطرببات الهوى  
 واطهروا الأيات  
 يمشين خلف جنازتي<sup>(٨٣)</sup>  
 حواسر مسفرات  
 وتعدوا لي في العزا  
 ولا تقولوا ميات  
 من قبل ما كنا نطف  
 نشاهد الحظيات  
 مواطن كنا بها  
 عواليلاً شامخات  
 براءة خلقة نشرنا  
 ذا ليس في سرات  
 إلى ما حين الفنا  
 مواطن الرغبةات

أحى عليّ وفند  
 كم ليلة قد تغنت  
 فأبلغت حين قالت  
 وكم ليال حسرنا  
 وكم لثام مظنا  
 من كان خذي وخلي  
 ولا يفـرط فـيها  
 إن متّ في سكر وجدي  
 من طين دنّ الحميا  
 وسيروا سير نعشي  
 واقروا بحمد المحبة  
 واطهروا لي الكواعب  
 والبنيات العذارى  
 وإياكم تحزنوا لي  
 وتبسّطوا لي بساطي  
 نحنا شربنا المحبة  
 كنا بقرب المهيم  
 منازل للمعالي  
 في سائر القوم مولى  
 كنا بها قبل كانت  
 ونحن لها عاويد  
 لما بدينا حوادث  
 خذنا التجارة وعدنا

من كان رب بصيرة ينظر ربوع طلوعها  
بطرف عين نقية لنحو كل الجهات  
\*الهوامش:

\*القصيدة الرابعة والأربعون في المخطوطة (ع).

(١) في (س) : وقال أيضاً عفا الله عنه. وفي(ي): وقال رضي الله عنه.

(٢) الملاح: الحسان .

(٣) في (ي) الأعلى . وأهلك كلهم أعلام.

(٤) في (ي) أم للهوك لاموا . والملام ملام.

(٥) روم : جمع ريم.

\* القصيدة الثالثة والخمسون في مخطوطة الديوان (ع).

(٦) في (ي) وقال رضي الله عنه.

(٧) في(ي) الصبح.

(٨) في(ي) ينشق عطر أنف زكيم.

(٩) في(ي) : فاشرب رعاك الله خمرة عاشق.

(١٠) في:(س) و(ي) خبرت بمخترق.

(١١) في (س) : مطارف.

(١٢) في (س) و(ي) داعي دوام العهد عند رحيم.

\*القصيدة السابعة والثلاثون في (ع).

(١٣) في (س) : وقال عفا الله عنه ورضي:

(١٤) تكادح : تعاضم وازداد.

(١٥) رعايبب : ممتلئات.

(١٦) لحانا. في (س) و (ي) وكم قد ظمانا.

(١٧) في (س) : إذا شئت.

\*القصيدة الرابعة والعشرون في (ع).

(١٨) في (ي) وقال سامحه الله تعالى. وفي (س) : وقال رحمه الله تعالى وعفى عنه.

(١٩) في (ي) (رويداً رويداً) .

(٢٠) في (س) : دار حسنى.

(٢١) ورد في (س) فقط.

(٢٢) في (س) و(ي) أعظم جرماً . وانشغالي عنهن.

(٢٣) في (ي) فرفعن الخدور.

(٢٤) في (ي) لك عندي.

(٢٥) في (س) و(ي) وإذا ما الحبيب وافى محباً.

(٢٦) في (س) : حلقات بلوحيه عرشه.

(٢٧) في (ي) قلن من بفى الباب له طارق.

(٢٨) في (س) : دنياك.

(٢٩) في (ي) ياشبين أنت حقيق في هوانا ماذا وقلن.

(٣٠) في (ي) نحن بنات المطارين بكور.

(٣١) في (ي) ضيغم ماتروم ياصاح منه.

(٣٢) في (ي) ففضنا ختامه وفتحنه.

\*القصيدة السادسة عشرة في (ع). ترد الأبيات في (ع) جميعاً وقد أشبعت حركة الروي

(النون) وهي الكسرة فاستحالت (ياء).

(٣٣) في (ي) : وقال رضي الله عنه. في (س): وقال أيضاً تغمده الله برحمته.

(٣٤) في (س) و(ي): كتفنس .

(٣٥) في (س) و(ي): للنديم .

(٣٦) في (ي): خود.

\*القصيدة التاسعة والعشرون في المخطوطة (ع). ترد الأبيات جميعاً وقد أشبعت حركة

الروي (النون) وهي الكسرة فاستحالت (ياء).

(٣٧) في (ي): وقال رضي الله عنه .

(٣٨) في (ي) ليلة وفتت.

(٣٩) في (ي) خوالي الأواني.

(٤٠) في (ي) يأتي بعدها البيت : فشرينا المدام.

(٤١) ورد في (ي) .

(٤٢) في (ي) ثم باعوا.

(٤٣) في (ي) في نعيم الخلد.

(٤٤) في (ي) : بين فتانها يخّر على الأذقان.

(٤٥) في (ي) وفي أسّ حانها.

(٤٦) في (ي) : فإذا أنكروا.

(٤٧) في (ي) : لا تنتظران.

(٤٨) في (ي): منخران الزكمان.

\*القصيدة الثالثة عشرة في المخطوطة (ع) .

(٤٩) في (ي) : وقال رضي عنه ، وفي (س) : وقال رحمه الله وعفا عنه.

(٥٠) مشغوغف : شغاف.

(٥١) ذرّ : نشر. شارق: مشرق ، مضئ.

(٢٥) هذا البيت والأبيات قبله غير موجودة في (ي).

(٥٣) في (ي) : ولا خفت منه راهباً من عذابه . وفي (س) : أن أترجاه

(٥٤) في (ي) : عبء الهوى.

(٥٥) في (ي) : سلكننا الصعب.

(٥٦) في (س) و (ي) : من هوى فهويناه

(٥٧) في (س) : وبحر ظمى.

(٥٨) في (س) : ويخبر عن برّ.

(٥٩) في (ي) : هول سار.

(٦٠) في (س) و(ي) : أنا سمعناه. لثناه .

\*القصيدة الثلاثون في (ع).

(٦١) في (س) : وقال تغمده الله برحمته ورضوانه. وفي (ي): وقال رضي الله عنه.

(٦٢) دير مران . الصالحية: من مناطق دمشق ومعالمها المعروفة.

(٦٣) الأبيات أعلاه غير موجودة في (ع) و(س).

(٦٤) في (ي) ألا قبس.

(٦٥) في (س) و(ي) فلولا نسيم القرب . في روضة.

(٦٦) في (ي) فأعزم ليلاً لم يذر من بقية.

(٦٧) في (س) و(ي) ولمّ الشاسعات القفية.

(٦٨) في (س) و (ي) الغيهبية.

(٦٩) في (س) و (ي) على الأذقان ، نشاوى رحيق من رحيق.

(٧٠) في (ي) : نشوة.

(٧١) في (س) : مضين سحارى . وفي (س) و(ي): وعمنا.

(٧٢) في (س) و(ي): حظها.

(٧٣) في (س) و(ي) : القرشية.

(٧٤) في (س) و(ي) : فلو كشف الاغطاء.

\*القصيدة الرابعة والثلاثون في (ع).

(٧٥) في (س) : وقال أيضاً رحمة الله عليه . وفي (ي) : وقال رضي الله عنه.

(٧٦) في (س) و(ي): طرق ليس واحدة.

(٧٧) في (س) : تلك المعاني. وفي (ي) : مآربها.

(٧٨) في (ي) : وقال رضي الله عنه . والكان وكان من الفنون الشعرية الشعبية

غير المعربة.

(٧٩) سلمان وابن حمامة :

(٨٠) في (س) : مراصد.

(٨١) في (س) : تشيد، وحصن نفسك.

(٨٢) في (س) و(ي) : وكم ليال غنت.

(٨٣) في (س) : يمشون حول جنازتي .

**المصادر والمراجع:**

**\*نسخ الديوان :**

. نسخة مكتبة الدراسات العليا بكلية الآداب . جامعة بغداد .

. نسخة مكتبة معهد دراسات الثقافة الشرقية بجامعة طوكيو باليابان .

. نسخة جامعة الملك سعود .

**\*الكتب :**

. الأعلام ، خير الدين الزركلي ، بيروت ١٩٦٩م.

. تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام للمؤرخ شمس الدين محمد بن

محمد بن عثمان الذهبي .

- جامع كرامات الأولياء ، الشيخ يوسف بن إسماعيل النبهاني ، تحقيق ومراجعة إبراهيم عطوة

عوض ، الهند ، د. ت.

- سير أعلام النبلاء ، شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي . ت ٧٤٨هـ . تحقيق عبد

السلام محمد عمر علوش ، المجلد السابع عشر، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت

. ١٩٩٧ م .

. المختار من تاريخ ابن الجزري المسمى : حوادث الزمان وأنبائه ، ووفيات الأكابر والأعيان من

أبنائه ، تأليف شمس الدين أبي عبد الله محمد بن إبراهيم بن أبي بكر الجزري القرشي ، ت ٧٣٩هـ

اختيار شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي، ت ٧٤٨هـ ، دراسة وتحقيق خضير عباس المنشداوي ، دار الكتاب العربي . بيروت ١٩٨٨م .

\*Copy of the office:

- I. A copy of the GraduateStudies Library, College of Arts, University of Baghdad.
- II. Library copy of the Institute of Oriental Culture Studies, University of Tokyo, Japan.
- III. King SaudUniversity copy.

\*Books:

- I. The Notables, Khairal-DinAl-Zarkali, Beirut, 1969.
- II. The history of Islam and the deaths of famous people and flags of the historianShamsal-Din Muhammad ibn Mohammed bin Othman Al-Dhahabi.
- III. Mohammed bin Othman Al-Dhahabi.
  - The Dignities of the GuardiansMosque, Sheikh Yusuf bin Ismail Al Nabhani, Edited and revised by Ibrahim AtwaAwad, India, Dr. T.
- IV. Biography of the Nobles' Flags, ShamsAl-Din Muhammad bin Ahmed bin Othman Al-Dhahabi – 748 AH. Investigated by Abd al-Salam Muhammad Omar Alloush, Volume Seventeen, Dar Al-Fikr for Printing, Publishing and Distribution, Beirut, 1997.
- V. The Chosen One from the History of Ibn al-Jazarinamed: The Incidents of Time and HisProphets, and the Deaths of Seniors and Notables fromHis Sons, authored by Shamsal-DinAbi Abdullah Muhammad ibn Ibrahim ibn AbiBakr al-Jazari al-Qurashi, d. 739 AH. Selection of Shamsal-Din Muhammad ibn Ahmad ibn Othman al-Dhahabi, d. 748 AH, study and investigation Khudair Abbas Al-Minshawi, Dar Al-Kitab Al-Arabi – Beirut, 1988.